



暑〜い夏は
冷たいビール!



本来であれば、ビール片手に東京オリンピックに歓喜していたはずの2020年夏。なのに五輪は延期になり、残念ながら世間は今なお自粛ムードである。「あー、こんなモヤモヤした気持ち+ねっとり暑い夏を吹き飛ばしたい!」というアナタに向けて、おいしいビールのお話。「ちまたで言われる“第3のビール”ってなんだ?」「おいしくビールを飲む方法は?」など、ほんのちょっとだけ掘り下げってみました。

写真:山中基嘉 文:小林豊孝 イラスト:田中 齊 取材協力:籠屋ブルワリー <http://www.houzan.com/>

「間もなく終了!」
お急ぎください!
(7月末日まで)
数量限定
お仕立て上がり
レンタル振袖
フルバック
10万円!

振袖レンタルと販売の専門店
ジョイフル恵利
平塚OSC湘南シティ店 (旧オリンピック平塚)
☎0120-338-450
🕒 AM10:00~PM8:00 📍あり(3時間無料)

JA湘南 住宅ローンキャンペーン実施中!!

Campaign 1

他金融機関からの借り換えで **Wプレゼント!**

期間: 令和2年8月31日(月)まで

特典1 借り換えシミュレーションでプレゼント!
「ファーフア液体洗剤ギフトセット」プレゼント!
セット内容: ファーフア無香料液体洗剤本体420ml、ファーフア無香料液体洗剤詰替400ml

特典2 住宅ローンを正式に借り換えていただいた方に!
「美味しいグルメ便」プレゼント!
カタログの中から好きな商品を1つお選びいただけます。

Campaign 2

今ならうれしい特典付き!

住宅ローン(新築・購入型)利用者応援キャンペーン!

期間: 令和2年9月30日(水)まで

キャンペーン期間中に当JAで新たに住宅ローンをお借入れの方に **湘南ゴールドジュース** 1ケース(290g×24本入り)プレゼント!

借換型の方は対象にはなりません。

※お借入れ中の住宅ローン返済計画表をご持参ください。品物のお渡しは、期間中1回限り、1家族につき1つまでとさせていただきます。

《お客さまのご都合に合わせて相談対応いたします。最寄りの店舗までお気軽にお問い合わせください》

[本店] ☎0463(26)7044	[金目支店] ☎0463(58)6111	[大磯支店] ☎0463(71)2511	[高部屋支店] ☎0463(95)2555	[いせはら駅前支店] ☎0463(93)7177
[豊田支店] ☎0463(31)1526	[旭支店] ☎0463(31)2129	[大磯東支店] ☎0463(61)0435	[成瀬支店] ☎0463(95)2401	[ローンセンター] ☎0120(60)3914
[金田支店] ☎0463(31)1527	[大野支店] ☎0463(55)2525	[二宮町支店] ☎0463(73)1414	[比々多支店] ☎0463(95)2148	JA湘南 <input type="text"/> 検索
[城島支店] ☎0463(55)0511	[中原支店] ☎0463(31)0946	[八重咲支店] ☎0463(22)4023	[大田支店] ☎0463(95)2457	休日ローン相談会開催中! 相談会のWEB予約や各種ローン金利はこちらからご確認ください▶
[岡崎支店] ☎0463(58)5011	[神田支店] ☎0463(55)5111	[伊勢原支店] ☎0463(95)2460	[石田支店] ☎0463(93)7518	



ギネス
オリジナル
エクストラスタウト

キリン
ハートランド
ビール

アサヒ
プレミアム
レッドエール

キリン
キリン一番搾り
生ビール

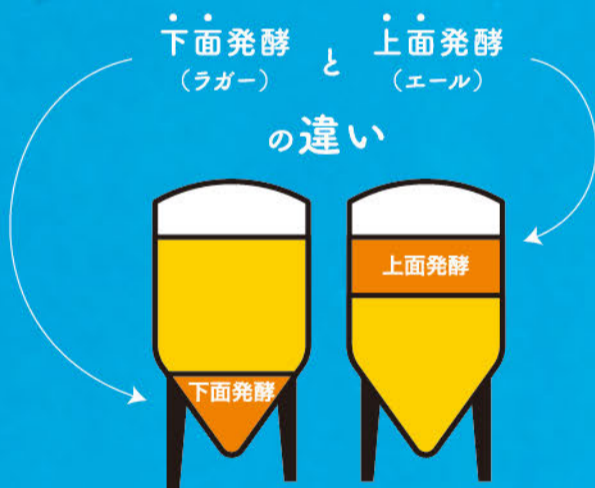
ビールの いたたぎ

夏本番！ おうちでビールを飲む 前に知っておきたいおいしい知識

うっとうしい梅雨の季節も終わり、ギラギラの夏がやってきた。外出を自粛する人もまだまだ多いなか「せめて家でおいしいビールをキュッと飲みたい！」と考える人は多いことだろう。缶ビールをブシュッと開けて枝豆で一杯……ちょっと待って！その前にビールの豆知識とおすすめの飲み方を知っておけば、至福の一杯がより楽しくなる！

まずはビールの基礎知識をごく簡単に説明。ビールの原料は主に5つ。麦芽、ホップ、水、米やコーンスターチなどの副原料（入れない場合もある）、そして酵母だ。製法を簡単に説明すると……。

- 1) 水に漬け、少し発芽させた後に熱風乾燥して砕いた麦芽や副原料を温水に加えて麦汁を造る
- 2) ここにビールの苦み成分をつかさどるホップを加えて煮る
- 3) 麦汁液を冷やしてビール酵母を入れ発酵させる。熟成後に容器に詰めるとビールの出来上がり



水に漬けて発芽させた後、熱風乾燥させることで香ばしさを伴った麦芽を粉砕して温水につけると、麦のでんぷん質が糖質に変わる。酵母が糖質を発酵させ、アルコールと炭酸ガスにする。発酵をタンクの中のどこで行なうかで異なる特徴をもつようになる

ビールを造る酵母には種類があり、できるビールも異なる。麦汁液を入れたタンクの上のほうに浮かんで発酵するタイプを使うとエールビール（上面発酵）、底に沈んで発酵する酵母を使うとラガービール（下面発酵）となるのだ。一般的に上面発酵のビールは華やかな香りと爽やかな味わい、下面発酵のビールは深い苦味とうまみが特徴と言われている。

ちなみに「生ビール」とはビール醸造の最後に行なう熱処理を施していないビールのことだ。なお、ビールと発泡酒の違いは使用する麦芽の量や副原料の割合の違いで、製法は基本的に同じ。また、「第3のビール」と呼ばれるものは、原料そのものに麦以外の穀物を使ったり、発泡酒に他のアルコール飲料を加えて造られている。

おいしいビールを飲むために 知っておきたいコツって？

おいしいビールを楽しむコツを東京・狛江の「籠屋ブルワリー」でビール造りに携わる中里俊平さん

ふれあいマーケット 再開!!

2020年
日時 **7/26日**
午前7時～8時
(雨天決行・品物が売り切れ次第終了)

場所 **平塚地方卸売市場**
(平塚市四之宮 1-7-1)
敷地内に無料の駐車場あり

【問い合わせ】産業振興課 ☎0463-21-9758

新型コロナウイルスの影響で、中止が続いていたふれあいマーケットが、今月26日に5カ月ぶりに開催される。会場では、感染防止対策を徹底するほか、来場者にもマスク着用などの協力を仰ぐ。また、環境にやさしい朝市を目指し、エコバックの持参を呼びかけている。ゲストコーナー（臨時出店）への出店者も随時募集中。

会場内での感染防止策

- ①会場入口に消毒液を設置します
- ②入口および出口を1カ所ずつにします
- ③会場内が混雑した場合は、入場制限を実施します

感染拡大防止のため、来場の際には次の感染対策にご協力をお願いします

- ①マスクの着用をお願いします。
- ②入口に消毒液を設置しておりますので、手指消毒を行なってください。
- ③店舗に並ぶ際は前後にスペースを空けるなど、お客さま同士の間隔を確保しお買い物をお楽しみください。
- ④会場内での飲食はご遠慮ください。
- ⑤体調のすぐれない方はご来場をお控えください。

詳細はこちら▲

ふわふわ 葦のかき氷

（リニューアル）
しました！
価格 800円（税込）

フラッペイチゴ

ストロベリーアイスに苺ピューレを凍らせたグラニテをのせ、かき氷に苺シロップと練乳（別添）で仕上げました。

フラッペ抹茶あずき

パニラアイスに三温糖を使用したゆであずきをのせ、かき氷に自家製抹茶ソースと練乳（別添）で仕上げました。

フラッペマンゴ

マンゴソルベにマンゴピューレを凍らせたグラニテをのせ、かき氷に果肉入りマンゴソースと練乳（別添）で仕上げました。

夏のデザートは他にも!!

桃のグラニテ
アロハマンゴフラッペ

葦 平塚西口本店
平塚市八重咲町12-28 葦ビル1F
TEL:0463-22-1102
〈休〉年中無休（元旦を除く）
〈営〉9:00～20:00（デザートオーダー-17:00）（ラストオーダー-19:30）

ビールを美味しく飲む/ 3つのポイント



サッポロ サッポロ生ビール 黒ラベル
 サントリー ザ・プレミアム・モルツ 香るエール
 アサヒ アサヒスーパードライ
 ヤッホーブルーイング 東京ブラック
 ケーニッヒ ビルスナー
 横浜ビール 苺ウィート

おいしい かた

に聞いた。こちらのブルワリーでは併設したレストランでクラフトビールが楽しめる。まずは温度帯から……。

「大手のラガービールなどは冷蔵庫でしっかり冷やした4〜5℃の低めがおすすめです。逆に香りを楽しみたいエールビールやクラフトビールなら、冷蔵庫から出して少し放置した8℃前後がおすすめ。温度が低すぎると香りを感じにくくなってしまいます。またIPAと書かれたビールは5℃くらいでOKですが、あまり泡を立てずに注ぐと苦味が強くなりすぎず、ホップの香りが楽しめていいと思います」

編集部：グラスは凍らせたほうがいいですか？

「凍らせずにきれいに洗って乾いたグラスを冷蔵庫で冷やしておくのがいいですね。またグラスが冷えていない場合は、大きめのボウルに氷水を入れ、そこに薄張りグラスをくぐらせてから水切りをして(拭かず)にビールを注ぎます。クラフトビールには特におすすめです」

夏の夕べ、とっておきの一杯を楽しもう！

ヴァイツェンビール ラガービール



ビールの多くは二条大麦の麦芽を使って醸造されるが、小麦の麦芽を50%以上使用して醸造されるのがヴァイツェンと呼ばれるビール。ドイツが発祥で、苦味よりもバナナのような甘い香りと爽やかな味わいが魅力だ。日本のビールはほとんどがラガー

Point

1 ビールの泡って重要？



「ビールのきめ細かい泡はビールの炭酸ガスを逃がさない＝うまみを長く残す効果もあります。グラスに付着するわずかな油分やほこりでも泡が粗くなってしまいうので、きれいに洗って乾燥させるよう心がけてください。最初は少し勢よく、後は泡が落ち着くのを待って2〜3回に分けて注ぐときれいな泡が立てられます」(籠屋ブルワリー-中里さん)

Point

2 香り高いビールにはどんなグラスがいい？



「香りに大きな魅力をもつエールビール・クラフトビールにはワイングラスのような真ん中が広がったタイプを選ぶと、個性を感じさせる独自の香りをゆったり楽しむことができます。また円柱型のグラスを選ぶと香りの印象は控えめとなりますが、のど越しの良さをより感じられます。シチュエーションに応じて使い分けると楽しい時間が過ごせますよ」(中里さん)

Point

3 グラスの厚みによってビールの味わいが変わる？



「厚いビールジョッキは細かい味わいを拾いにくいものの、清涼感やのど越しの良さを楽しめやす。屋外で大勢で楽しむ場合に向いていますね。薄張りなどのグラスは香りや味の広がりを感じやすいのがメリット。口当たりも柔らかくなる傾向にあります。レストランでの食事はもちろん、家でもゆっくりとビールを楽しむ場合にはこだわったグラスをチョイスすると気分も盛り上がりやすね」(中里さん)

ビールのおつまみは **やまと豚** で決まり！

やまと豚ポークウインナーの美味しい茹で方

鍋に湯を沸かす。沸騰したら火を止めてポークウインナーを入れ、ふたをして8分置く



やまと豚ポークウインナー
やまと豚を原料に使用し、天然羊腸に詰めた細挽きタイプのウインナーです

野菜やポーチドエッグが同時に調理出来るレシピ公開中！▶



パリパリ！羽根つきやまと豚餃子で乾杯！

ご家庭でも簡単に羽根つき餃子が作れます！一口食べるとやまと豚と野菜のうまみがジュワッとあふれ出します。外はパリパリ、中はジューシー！アツアツなやまと豚餃子とキンキンに冷えたビールで至福の時をお楽しみください



- 【材料】3〜4人前
- ・やまと豚挽肉……………150g
 - ・んにくすりおろし……………1かけ
 - ・生姜すりおろし……………1かけ
 - ・塩・胡椒……………適量
 - ・醤油……………大さじ1
 - ・砂糖……………小さじ1
 - ・酒・片栗粉……………各小さじ1
 - ・餃子の皮……………1パック
 - ・キャベツみじん切り……………180g
 - ・にらみじん切り……………30g
 - ・小麦粉……………大さじ2
 - ・ごま油……………小さじ1
 - ・もやし……………適量

国産豚肉として日本初！

やまと豚が
国際味覚審査機構の審査会で

6年連続
「三ツ星」受賞

世界が認めたおいしさ

安全・安心・おいしさのブランド

株式会社 **フリーデン**

平塚市南金目227
営業時間：平日9:00〜17:00 ☎0120-957-656

詳しいレシピはこちら！▶

中華料理 龍園



素材の味わいを生かした本格中華。海老スープそば(写真・1,120円税込)は絶品! ぷりっぷりの海老と野菜たっぷり、熱々のとろみが麺に絡み、塩ベースのスープが後引くおいしさ。ラー油とお酢のちょい足しもおすすめ。

staff's memo

スタッフ 高山さん
お得なランチセット(870円〜1,170円税込)、単品メニューも多数。季節のコース料理もごさいますのでご利用ください。

本格中華料理(通常2,060円税込)がお持ち帰り限定セット1,500円(税込)
チャーハン+10品の中から選べる、1品料理のセットでとってもお得!
※配達もしますので、お問い合わせください
※期間限定のメニューです

☎ 0463-23-8385
住 平塚市八重咲町12-28 蒼ビル2F
営 11:00~21:00 (LO20:30)
※当面の間こちらの営業時間



平塚Buroosso



暑い日にグイッと飲みたい、夏のアルコール。モヒートやサングリア(赤・白あり)は暑い夏にさっぱりとおいしい、さわやかなカクテル。グリルランチや、パスタランチに合わせて優雅なランチタイムを過ごしてみは。

staff's memo

店長 武川さん
ステーキ弁当やバスタ、おつまみ5種詰め合わせなどのテイクアウトもやっていますので、お電話でご予約ください。

本券持参で店内で飲食の方
グループ全員分
赤・白グラスワイン
どちらか1杯
or 生ハム
※有効期限なし、何度でも利用可

☎ 0463-63-3605
住 平塚市代官町4-1(南口徒歩1分)
営 11:00~15:00 (LO14:30)
17:00~22:00 (LO21:00)
休 木曜
ブロンズ 検索



湘南のえびす様 平塚 三嶋神社



御祭神のえびす様は笑顔で大きな鯛を抱えている姿から、人々に開運福徳を招き、商売繁盛や諸産業の発展を導く神様として有名。お守りは目標達成、運氣向上をもたらす「福徳のえびす守り」や「成りたい守り」が大人気!

staff's memo

岩見宮司
疫病退散札「疫神齋」護符をお授け致しております。皆さまの健康と平穏無事を心よりお祈り申し上げます。

本紙持参の方
「湘南のえびす様ステッカー」をプレゼント
※お一人1枚
※数量限定、なくなり次第終了

☎ 0463-22-3510
住 平塚市夕陽ヶ丘60-27
営 9:00~17:00
休 10台(無料)
湘南のえびす様 検索



Dining bar SAD CAFE



無国籍料理&クラフトビールで人気のダイニングバー。カクテルやワイン、焼酎、日本酒など70種類以上のドリンクが楽しめる。また、オリジナリティーあふれるシェフ自慢の創作料理は50種類以上。どれも美味の一言。

staff's memo

スタッフ あつみさん
常時換気を行ない、また、各テーブルごとにアルコール消毒を完備。間隔も広々。徹底した対策を実施中です。

読者限定特典
「湘南ジャーナルを見た」で
1グループさま全員
ワンドリンクサービス!
(アルコール・ソフトドリンクOK)
※他券・その他サービスとの併用不可
※2020年8月末日まで有効

☎ 0463-67-1672
住 平塚市八重咲町6-1 平塚南口駅前ビル2F
営 17:00~翌1:00 (料理LO 24:00 / ドリンクLO 24:30)
休 火曜 平塚 SAD CAFE 検索



平塚は南側にも素敵なお店がたっくさん!

SOUTH SIDE!

Enjoy!

「平塚の顔」と言われ、数多くのお店が軒を連ねる北口に対して、道路や歩道などがゆったりした南口は「新しいイメージの平塚」といった感じか。北口ほどお店がたくさんあるわけではないけど、そのぶん個性的なスポットが増えてますよ!

社会福祉法人 花水さくら保育園



育児を頑張るママをサポートしてくれる同園の一時預かり保育。仕事や通院、冠婚葬祭だけでなく、美容院や趣味など自分の時間を持ちたいときにも気軽に利用できる。育児を楽しむために一人で抱えずに賢く利用しよう!

staff's memo

保育士 まりえ先生
地元農家さんの朝どれ野菜を水曜日にマルシェスタイルでお得に販売中! 地元の皆さん、気軽にいらっしゃい!

毎週水曜日は、開放保育10:00~11:30 & さくらお野菜マルシェ
※一般の方は、10:30~、13:30~ (各回30分程度、入場制限の場合あり)
を開催!

☎ 0463-86-6646
住 平塚市花水台10-21
営 7:00~19:00 (一時預かり)
休 日曜・祝日 P あり



花水ラオシャン本店



花ラオのネット通販がスタート。平塚ソウルフードをサイトから直接注文できるようになったのでギフト用の注文もネットで簡単に。市外タメンファンの友人や親戚にとっても朗報なので、サイトのURLを教えてください!

staff's memo

大将 相澤さん
店内飲食では夏季限定の冷やしタンメンやつゆめん(各600円)など涼しい夏麺が登場! マスクをして来てね!

本紙持参で冷やしタンメン or つゆめんを注文の方に
チャーシュー1枚
トッピング
サービス!
※2020年8月9日まで有効

☎ 0463-36-0269
住 平塚市花水台29-4
休 木曜・第2水曜
営 10:30~20:30 (LO20:00)
※水曜は17:00まで
※来店にはマスク必須!



鳥仲商店



数々のグルメグランプリで金賞を勝ち取った“湘南こっこからあげ”が自慢の同店。新鮮な信玄どりを丁寧にさばき、じっくり煮込んだ秘伝のタレに漬け込み、自家製鶏油でサクサクに。一度食べたならやみつきになるおいしさ!

staff's memo

店長 鈴木さん
黄色のワゴンが目印のキッチンカー“こっこ隊”。各地イベントに出店していますので、ぜひお立ち寄りください。

添加物も一切使用せず、生地から具までのすべてを手作りしているパンも人気!
「カレーパン」「鶏まん」「お好みサンド」など、種類も豊富!

☎ 0463-31-0349
住 平塚市黒部丘2-3
営 10:00~18:30
※営業時間が変わりました
休 日・祝日 P あり
鳥仲 平塚 検索



café & vino zazie



日替わりパスタと地産野菜をふんだんに使った前菜セットのランチが人気のイタリアン(こだわりAランチ・コーヒー or 紅茶付き1,100円税別)。飾らない雰囲気のお店なので、一人での利用にもお薦め、リピーターも多い。

staff's memo

スタッフ 木村さん
お店にはゆったりできるソファ席(4~5人用・予約可)もごさいますので、ぜひお子さま連れでご利用ください。

本紙持参の方
パティシエのキャリアをもつシェフ自慢のdolce(プリン or カタラーナ)を1つサービス!
※ランチタイム限定1,300円よりご利用可能
※本紙1枚につき1品サービス
※他券・その他サービスとの併用は不可
※2020年8月末日まで有効

☎ 0463-21-3677
住 平塚市八重咲町3-29 ナダイヤビル1階
営 11:30~14:30 / 18:00~23:00
休 火曜 平塚 Zazie 検索



NEWS

パパママの気持ちをダイレクトに市政へ 私立幼稚園父母の会が要望書を提出

平塚市内の私立幼稚園に子どもを通わせる親による組織、平塚市私立幼稚園父母の会連合会(長嶋雅美会長)は14日、落合克宏平塚市長を訪ね要望書を提出した。

今年度は新型コロナウイルス感染症の影響によりスムーズな活動も難しかった。例年要望を続けているインフルエンザ予防接種の助成金のほか、コロナ対策での給食費無償化やオンライン診療の導入、子育て支援拠点の整備、公園のトイレへのせっけんの設置や危険箇所への対策などを求めた。さらには、幼稚園の先生の待遇改善も。コロナ禍で感染リスクを抱



えながらも頑張る先生たちへの感謝の気持ちをにじませた。落合市長は「次代を担う子どもたちのためにも国や県とも連携していく」と述べた。

例年、市議会議員との意見交換会も行ってきた同会だが、今年はそれも中止に。同日、片倉章博議長、秋澤雅久副議長にも要望書を手渡し、小さな子どもを抱える家庭の現状を訴えた。

NEWS

エコキャップ運動、今年は集会用テント 市商議所女性会が花水小に寄贈

市内の女性経営者らによって組織される平塚商工会議所女性会(鳥山優子会長)らが、市立花水小学校に集会用テント1張り(3.6m×5.4m)を寄贈するとして市役所を訪れた。

今年で40周年を迎える同会は現在106人の会員らが活動している。2013年から本格的にエコキャップ運動を開始し、今回の寄贈もその収益で実現した。昨年までは市民病院、市役所、美術館などにさまざまな形状、機能の車椅子を寄贈してきたが、市内施設には十分に行き渡ったため、今年度からはテントに。6年間



で約880kg、44万個ものキャップを集めるなど、同運動へ積極的な協力をしてきた花水小が寄贈先に選ばれた。

鳥山会長は「運動会などイベントのときには近隣自治会から借りるなど、テント集めも大変と聞いている。暑さ厳しい折、子どもたちの健康を考え、安心して学校行事を行なってもらいたい」と話していた。

NEWS

環境保全に貢献、平塚・大磯の3団体が 県政総合センター所長表彰を受賞

湘南地域県政総合センターは先月30日、令和2年度の環境保全功労者・工業保安功労者を発表した。環境保全・環境整備の区分で、平塚市の「ごみを活かす会」、大磯町の「あじさいグループ」、「あしたばの会」の3団体が同所長表彰を受けた。

美化運動功労が評価された、あしたばの会は12日に定例の清掃活動を実施。平成13年にボランティア団体として発足した同会は、月に2〜3回、森下公園の清掃活動や花壇の整備を行ってきた。平成21年からは公園緑地里親(アダプト)制度への参加により、同公園の里親とし

て活動している。現在、60〜80代の男女10人のメンバーで構成される同会。

会長の高橋國夫さんは、今回の表彰について「癒しの場になればと続けてきた活動が評価され、『見てくれている人がいたんだ』と思えてうれしい」と、一緒に歳を取り、大きく成長した木を見上げながら感慨深げに語った。



NEWS

地域のさまざまな機能として開店 こども食堂「キッチンひばり野」

子どもや保護者に食事を安価で提供する「こども・ちいき食堂キッチンひばり野」が14日、市内中原に開店した。運営するのはボランティア団体「ひばり野のなかま達」(大畑正子代表)のメンバー10人だ。

この試みは子どもたちに「孤食」をさせず、栄養ある食事を提供することを目的に始まった。調理は60代以上の高齢者が担当し、初日にはカレーやサラダなど約30食が2時間足らずで完売。調理を担当した坂野光江さんは「子どもたちの『おいしい』の声がうれしい。成長するために食事は大事」と思いを語った。



運営の高橋勇士さんは同所を「高齢者の活躍の場にもしたい」と語る。地元農家や事業者からも食材や場所の提供について申し出があり、フードロスの課題解決なども含め、活動はさまざまな方向に波及していきそうだ。



湘南ジャーナル WEB サイト更新情報

この春にリニューアルした湘南ジャーナルWEBサイトから注目のニュースをお知らせ！紙面には載らない情報もアップしているのでぜひチェックしてくださいね！

7/17 UP 注目のニュース!

七夕に代わる「星に願いをプロジェクト」 多くの人の希望を乗せて終了

WEBオリジナル

7月4日から8日にかけてまちかど広場を七夕色に染めた「星に願いをプロジェクト」。来年の七夕に向けて、市民団体が動いた。



7/15 UP

Jリーグ再開を強力アシスト 柴田電機工業が消毒液を寄贈

WEBオリジナル



7/15 UP

いち早い支援を九州へ 平塚JCが募金活動

WEBオリジナル



“まちナビ”ページ 活性化中!

エリア内のさまざまな店舗、施設を紹介するまちナビのページも随時更新中！お得なクーポンも複数あるので、ぜひチェックしてみてください。



湘南ジャーナル

Facebook

Twitter

Instagram



#エア七夕平塚

投稿企画の最優秀賞が決定!!

七夕まつりに込める思いを来年につなぐ「#エア七夕平塚」の投稿企画の最優秀賞が決定しました。6企画で1,000件を超える応募をいただきありがとうございました!



最優秀賞
加藤美雪さん

どれも力作ぞろいでした！七夕まつりにいきたい“よ”っていうメッセージがいいですね!

花水ラオシャン本店
相澤孝文 大尉

TikTok

HANDSIGN コラボ
星物語
TikTok 動画チャレンジ

グランプリ meさん
最優秀賞 mikoto2003さん
最優秀賞 疾風乱舞さん



twitter

七夕俳句

最優秀賞 ちゆんすけさん (@UoPrVhePQm9Q2Gb)
「短冊の 余白に書いた 平塚LOVE」
優秀賞 運れてきた猫さん (@benyaristar)
「七色の スターモールで 踊る夢」
優秀賞 つべるさん (@AKAM_atm)
「織り姫に 私もなると 三歳児」
優秀賞 けんさん (@117WTBHDHnyx4HA)
「皆の想い エア七夕が 繋ぎとめ」

facebook

七夕を感じる作品

最優秀賞
鈴木美怜さん



Instagram

七夕デコ弁

最優秀賞
makoo2445さん



SCN制作の

最優秀賞 荒木俊哉さん
「ウルトラマンになりたい」
優秀賞 荻村明希穂さん
「ハンドサインと七夕祭り」
優秀賞 越光宏美さん
「姉と私、七夕の思い出」

受賞作品の詳細は
エア七夕HPでチェック!

SCN制作の
「#エア七夕平塚特別番組「七夕をつなぐ」
はYouTubeで公開中!

わが街の
お医者さん

心臓血管外科編

平塚共済病院

創設以来2,000例を超える実績と強い信念で地域を守る

“Dr.ドーナツ”率いる心臓疾患の最後の砦



手術室建設に携わった若かりし日の高橋先生

平塚市を中心に地域中核病院としての役割を担う「平塚共済病院」。25ある診療科目のいずれもが、入院や手術を必要とする専門性の高い医療を提供している。今回は「心臓センター」で循環器内科と対をなす心臓血管外科の高橋政夫先生に話を聞いた。



平塚共済病院
心臓血管外科 部長 高橋政夫先生

金沢大学医学部卒業
日本外科学会認定医および外科専門医および指導医選定
日本循環器学会 循環器専門医
心臓血管外科専門医および修練指導者
日本冠動脈外科学会 幹事
日本冠疾患学会 評議員

カテーテル治療のその先 冠動脈バイパス手術のエキスパート

「心臓血管外科はどのような病気の患者さんを担当するのでしょうか？」

狭心症や心筋梗塞により、狭くなった血管に新しい血管をつなぐことで血液をバイパスさせる「冠動脈バイパス手術」や大動脈瘤・弁膜症などの心大血管手術を年間100例以上行なっています。

血管が狭まったとなると、ステントをいれて血管を広げるカテーテル治療が選択肢にあがります。でも糖尿の人や腎臓が悪い人など、一度治っても再狭窄し、年に何回も治療が必要になってしまいう方もいます。そうするとバイパス手術が必要になります。また、当院の循環器内科の先生はカテー

テルが上手なので減多なことはないですが、心臓の血管を破くリスクもある。カテーテル治療をするにも、外科がいないと積極的にできない。最後の砦なんです。

「2002年に新設された、比較的新しい診療科ですね」

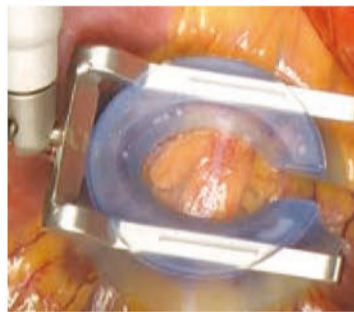
90年代の終わり頃、共済病院では年間40〜50例の患者さんを他の病院で手術してもらっていました。私は別の病院に勤務していたのですが、その時の院長先生に心臓血管外科の設立についてご提案する機会がありました。ちょうど今、重度の新型コロナウイルス患者に使う「ECMO（体外式膜型人工肺）」が話題になっていますね。心臓手術にはこれのさらにレベルの高い人工心臓装置が必要になります。そういったアドバイスをしました。

その後、私も出身大学に戻ったり、フランス留学をしたりとありましたが、共済でやろうと決心しました。2001年に入職し、設立に携わったという感じですが。

人工心臓を使わずに手術をするというハードル 自ら「ドーナツハートスタビライザー」を開発

「冠動脈バイパス手術とはどういったものなのでしょうか？」

心臓の周りには冠動脈は大動脈から枝分かれして、心臓を動かすための血液や酸素を供給します。これが詰まってしまうと、心臓が動かなくなる。この冠動脈は太くても2〜3ミリ程度という非常に細い血管です。そこに穴を開け、バイパス用の血管を12〜14針縫います。でも心臓は常に動いていますから非常に難しい。以前



心臓の表面に貼り付き、穴の内部だけ動きが止まる

は心臓を止めて、人工心臓を使っていました。

でも一度心臓を止めて、それが動き出す保証はない。つまり命を失うということです。そのため心臓を動かしたまま手術をしたい。これがオフポンプ冠動脈バイパス手術です。

心臓外科の世界的権威、榊原任先生が導入された頃は、心臓手術の半分は亡くなっていた時代でした。20年経ち8割は救えるようになり、最近では95%大丈夫と思われれます。が、保証はできない。2〜3カ所ならまだしも5〜6カ所ともなればリスクもあがります。そもそも心臓に疾患があるわけですから、負担は極力減らしたいのです。

「動かしたまま手術できるのでしょうか？」

手術の「成功」とは？ より確かなものにするために さまざまな最新技術を導入し、多くの患者を救う

「より心臓に負担がかからない方法も確立され、今後はどういった方向に進むのでしょうか？」

バイパス手術はその場では成功したように見えても、実際に血液が流れるまではどうなるかわかりません。手術は無事終わりましたが、その後の検査で、不幸にもバイパスが詰まっていた。これは「成功」と言えるのでしょうか？」

そこで、術中蛍光イメージングという技術をアジアで初めて導入しました。手術室で確認できるので、バイパスの開存率は限りなく100%に近づきます。

また、ステントグラフトという、大動脈瘤の治療があります。以前は胸やお腹を大きく切り開いていましたが、今では足の付け根を少



ステントグラフトの治療痕

し開くだけでいい。何が違うかというと、患者さんの負担が全然違います。手術後、その日は絶食しなければいけなかったのが、早ければその日の夜にも食事ができる。家族と面会もできる。医学はそういった方向に進歩しています。

「負担の軽減は患者さんにとってもありがたいことですね」

一方で、従来の手術方法でない

と治療できない患者さんも多くいらっしゃいます。そのときは開胸や開腹しなければなりません。若い医師たちには、ステントグラフトのような新しい手技ばかりを身につけるのではなく、従来の手術法を学んでもらう必要があります。

普通はとても無理だと思えますよね。そこで、心臓の一部だけを動かさないように固定する、「ドーナツハートスタビライザー（写真）」という器具を開発しました。

「高橋先生が開発されたのですか？」

そうです。実は自転車の息子でして、最初は自転車のハンドルの端っこを切って試したりもしましたね。

1993年頃から試作を重ね、いろいろと試行錯誤しながら臨床に進んでいきました。同時期にオランダの先生が似たような器具を開発しましたが、フランス、ドイツ、国立循環器病研究センター、各地の大学病院などいろいろなところに招待されて実演してきました。ついたあだ名が「ドクタードーナツ」というわけです（笑）

国家公務員共済組合連合会
平塚共済病院
HIRATSUKA KYOSAI HOSPITAL

☎0463-32-1950 〒254-8502 平塚市追分9-11

<https://www.kkr.hiratsuka.kanagawa.jp>

【診療科目】内科 呼吸器内科 消化器内科 循環器内科
脳神経内科 内分泌代謝内科 腎臓内科 血液内科 精神科 外科
整形外科 形成外科 リウマチ科 脳神経外科 心臓血管外科
皮膚科 泌尿器科 産婦人科 眼科 耳鼻咽喉科 小児科
放射線科 麻酔科（渡邊 美佳） リハビリテーション科 病理診断科

至伊勢原 ●平塚市総合公園 至厚木

平塚共済病院
平塚駅北口7番バスのりばより
「共済病院前総合公園西」下車1分

市役所 ● 宮の前 ●
平塚八幡宮 ●

至大磯 至茅ヶ崎 ● 平塚駅 ●
至大磯・小田原 至東京

DPC特定病院群に指定されました

平塚共済病院は、2020年度診療報酬改定において、厚生労働省よりDPC特定病院群（大学病院に準ずる機能を有する病院）の指定を受けました。これからも地域医療機関との連携のもと、高度で質の高い医療の提供に努めてまいります。



詳細はこちら

S 地域で活躍する女性の力



国際ソプロチミスト平塚
小野みつ子 会長

女性による世界的奉仕団体の国内クラブの1つ、国際ソプロチミスト平塚の新任会長に小野みつ子さんが就任した。42年の歴史がある同クラブに所属して19年になる。女性と女児の生活向上というテーマに基づき、チャリティーや支援などさまざまな活動に取り組んできた。

今年は新型コロナの影響を大きく受けた。「これを機に組織として生まれ変わっていききたい」と組織改革にも意欲をみせる。「また、若い女性会員を増やしたい。女性が夢をもって社会を生きていけるよう、一緒に活動してくれる仲間が増えてほしい」という。

普段は平塚市諏訪町で花屋を営んでいる。向かいの平塚看護大学が、市民病院の前身の中南国保病院だったころから移り変わる様を見てきた。「嫁いで44年になりますが、この辺りも随分変わりましたね。家業もソプロチミストも知名度をあげるの大変だけど頑張ります」と笑顔で語ってくれた。

梅雨の湿気も油断大敵 中身から“生まれ変わるリフォーム”

羽毛の診断士がいる「夢工房かしわぎ」では、リフォーム相談を受け付けて中だ。

年数が経つごとに気になってくるボリュームのヘタリや汚れに臭い。特にこの時期、しまい込んだままの布団は梅雨の湿気で気づかないうちに傷んでしまうという。外見がきれいでも羽毛の中身は汚れていることがほとんど。来シーズンも快適に使用するため、また、長く使用するためにも定期的なメンテナンスは必要だ。

同店のリフォームは目の前で羽毛を取り出し、汚れ・傷み具合を直接診断してくれるので安心。再生が可能かどうか詳しく説明してくれる。また、リフォーム費用は状態により変動あり。足し羽毛の質や量、生地によっても変わるので、まずは気軽に相談を。



お使いになっている羽毛の状態をご確認いただけます
かしわぎの羽毛ふとんリフォームは専用の羽毛洗浄機で一枚ずつ丁寧に個別洗浄いたします

Before After

快眠寝具 & ベッドのお店 夢工房かしわぎ

☎ 0463-32-1568
📍 平塚市立野町17-22
🕒 10:00~18:30
🚗 水曜・第3火曜
📄 あり

夢工房かしわぎ 検索

消費生活センターからのお・知・ら・せ VOL.1

注意! カードに30万円の請求が! 子どもがオンラインゲームで無断決済!!

STAY HOME! でネットに接する時間が増えていませんか? 家にいながら買い物やゲームなどさまざまなことができ、とても便利なネットですが、気をつけないとトラブルが!! **家族で防ごう! 子どものネットトラブル。**

相談事例

クレジットカードの利用明細に覚えのない30万円の請求が上がっていた。小学生の息子がスマホのゲームで課金をしていたようだ。以前に息子に頼まれ私のカードで課金をしたことがあり、その際にスマホに記録されたカード情報を使用したようだ。

アドバイス

携帯電話の料金合算のキャリア決済を利用してしまふことも。クレジットカードやパスワードの管理徹底、スマホやゲーム端末への課金制限の設定に加え、日頃からゲームの利用ルールについてよく話し合ひましょう。

相談先 平塚市消費生活センター ☎0463-21-7530
または188(消費者ホットライン)へ 詳細は、平塚市WEB参照 平塚市消費生活情報 検索

7月25日(土)開催 湘南ひらつか駅前骨董市

先月3カ月ぶりににぎわいをみせた「駅前骨董市」が、今週末の25日(土)に開催。前回同様、1点物のアンティークや珍しい雑貨の出品に期待が高まる。屋外イベントではあるが、来場者にはマスクの着用を呼びかけ。“密”には注意して、お宝探しに出かけてみては。来場は無料、朝8時から午後4時まで開催(小雨決行)。問い合わせは同実行委員会03-3567-4711(古美術びいどろまで)。

湘南ひらつか駅前骨董市 出店店舗情報Vol.2

昨年より出店している「煙」。見た目が若い共同経営者の二人だが、実は10年以上のキャリアを誇る骨董商。平塚のほか、ネット販売や大和の骨董市に出店。和の茶道具・アンティークのガラス製品などを取り扱う。

大磯町よりお知らせ

特別定額給付金の申請はお早めに!

～隣近所にもお声かけを～

国から1人につき10万円が給付される特別定額給付金の申請期限が迫っている。申請期限を過ぎると給付金を受け取ることができなくなるので、申請が済んでいない人は手続きをお忘れなく。

申請期限は 8月17日(月)まで

お問い合わせ 大磯町 政策課 特別定額給付金担当 ☎0463-61-4100(代表) 詳細はこちら

ワイド情報カフェ 湘南館

平塚・大磯・二宮・中井・大井・松田1市5町のホットな情報や季節の話題をお届け!

今週のPickup! “#エア七夕平塚”
～facebook部門最優秀賞を紹介～

SNSや郵送・メールを使って、七夕にちなんだ動画や写真、作文などを投稿する企画「#エア七夕平塚」。今回は、Facebookに投稿された作品(写真・音楽・イラストなど)を、最優秀賞を中心に紹介します。審査員を務めた平塚商工会議所青年部の若狭会長の講評もお届けします。最優秀賞に選ばれたアイシングクッキーだけでなく、たくさんの個性あふれる作品もお楽しみください。

Director's Voice
Facebook部門は、「七夕」に関するものであれば、どんな作品でも投稿できる“自由枠”だったこともあり、みなさん自分の得意分野を生かして参加されていました。番組で紹介できない作品もあるので、ぜひ「#エア七夕平塚」で検索してみてください!

放送予定 湘南チャンネル CATV 002CH
7月27日まで毎日 8:00~12:00~15:00~19:00~22:00~ 40分番組

湘南ケーブルネットワーク株式会社 ☎0120-121-302
湘南ケーブルテレビ局 SCN 検索
http://www.scn-net.ne.jp

ミニ情報 MINI INFORMATION

相談 合祀墓・永代供養
説明書希望の方ご連絡を。送付可。いつでも見学自由。一向寺 ☎0463-79-0344

相談 直葬・家族葬・お寺に納骨
15万円(＋税)より、24時間受付。葬儀ムラヤマ 検索 ☎0463-31-7890

出張 スマホ・パソコン・オンライン設定
即対応。年中無休、相談無料。格安設定学習塾。先生の卵の会 ☎0463-73-3593

買います 着物・茶道具・刀剣・書画骨董
買取専門。秘密厳守。記念10万円金貨。術昇香堂 ☎0463-61-9700 / ☎03-5758-8687

買います 古美術・骨董 高価買取
美術品・絵画等歓迎 R1号古花水信号前 古美術 善 ☎090-7631-7731

お申し込み方法
■FAXまたはメールにて承ります。申込締切:掲載予定日の2週間前
■FAXの方は原稿用紙を送ります。直接内容を書いてご返送ください。
■1枠5,500円(税込)~承ります。

神奈中スイミングの短期教室へ行こう!

「楽しい」「できた」を体感! ていねい2日間コース

1人コーチあたり5名以下の少人数制レッスンを行うので初めてのお子さまでも安心!!

対象 3歳児/幼児(4歳~)/小学生
…非会員 ※初心者(スイミング初めて)~溺れる・浮くことができる 参加費 2,200円(税込)

注)定員になり次第、締め切りとさせていただきます ※日曜日は休日のため受け付けできません

8月8日(土)~9日(日)	8月10日(月・祝)~11日(火)	8月12日(水)~13日(木)	8月14日(金)~15日(土)
A 幼児 9:00~10:00 B 小学生 9:00~10:00 C 3歳児 11:00~12:00 D 幼児 11:00~12:00 E 幼児 13:00~14:00 F 小学生 13:00~14:00	G 幼児 9:00~10:00 H 小学生 9:00~10:00 I 幼児 11:00~12:00 J 小学生 11:00~12:00 K 幼児 13:00~14:00 L 小学生 13:00~14:00	M 3歳児 9:00~10:00 N 幼児 9:00~10:00 O 幼児 11:00~12:00 P 小学生 11:00~12:00 Q 幼児 13:00~14:00 R 小学生 13:00~14:00	S 幼児 9:00~10:00 T 小学生 9:00~10:00 U 幼児 11:00~12:00 V 小学生 11:00~12:00 W 幼児 13:00~14:00 X 小学生 13:00~14:00

入会特典 短期水泳教室の申し込みと一緒に通常クラスに入会すると
初年度年会費 0円
当月・翌月会費 0円
短期参加費 0円
さらに スクール指定用品もプレゼント!
(水着・キャップ・バグ・小学生はクラッシュブック)
※入会特典は3カ月以上在籍が対象となります

8月17日(月)~18日(火)
Y 幼児 9:00~10:00
Z 小学生 9:00~10:00

8月19日(水)~20日(木)
AA 幼児 9:00~10:00
AB 小学生 9:00~10:00

8月21日(金)~22日(土)
AC 幼児 9:00~10:00
AD 小学生 9:00~10:00

8月も盛りだくさん! 8月特別教室

大好評! おためし3回体験コース
期間 8月1日(土)~8月28日(金)
※平日限定となります ※8月10日(月・祝)~8月14日(金)を除く
参加費 3,300円(税込) 対象 全クラス
定員 子どもクラスのみ各曜日2名まで 大人クラスは同一クラスでの参加
※お一人さま1回限り ※神奈中の体験が初めての入会者の方のみ参加可
※体験日より参加できない日、時間がございますのであらかじめご了承ください

今話題の 夕方からの幼児クラス 参加費無料
時間 18:00~19:00
特別体験会 8月6日(木) 初めてのお子さまでも安心の小プールでレッスン
8月20日(木)
8月27日(木)
※お一人さま1回限り ※神奈中の体験が初めての入会者の方のみ参加可

詳しくはHPをご覧ください

駅チカ! 平塚駅北口より徒歩5分! 検索

詳しくは、HPまたはお電話でお問い合わせください。 神奈中スイミング 検索

神奈中スイミング 平塚校 TEL 0463-23-5261
平塚市宝町10-4 スポーツプラザ神奈中平塚 2F

コロナ禍“急性期”から“回復期”へ

新たな生活様式を求めて



左から永田美典、石田美雪、鈴木晴男、上野仁志、秋澤雅久

平塚市へ「新たな生活様式」としてスマート自治体への転換を提案

インターネットを利用した各種の申請や届け出を行なう電子申請は、市役所の窓口に来庁せずに手続きができることから、人との接触を減らす新型コロナ感染症対策にもつながるものであり、推進する必要があると考えます。政府が導入を進めるトラストサービス(コンピューターネットワークを介して文書ファイルなど電子データを受け渡す際、送信元のなりすましやデータの改ざんなどを防ぐ仕組み)の検討を進め、スマート自治体への移行推進を提案しました。

今こそSDGsの理解を深め、取り組みましょう!

新型コロナウイルス感染症は、私たちがこれまで経験したことのない状況をもたらしています。日々の暮らしを一変させ、新たな社会課題を突きつけています。

しかしながら、神奈川県内では、アイデアと行動、そしてSDGsの17番目のゴールであるパートナーシップにより、地域のつながり・活力を維持していかうとする取り組みが展開されてきました。

5月25日に緊急事態宣言が神奈川県でも解除されました。そして、感染防止対策を講じ、持続可能な「新たな日常」に向けた事業の再起促進など経済を回していく取り組み、あるいは誰一人取り残さない地域づくりに向けた取り組みが始動しています。



感染症と経済のタイムラインの作成、消費の喚起で生業の成立

第2波に備えるにあたり第1波の経験は貴重で、各業種において事業を継続するためのガイドライン的なものも新しい生活様式の中で出てきています。平塚市として独自に分析をして業種別の検証などをして、感染症と経済のタイムラインを作成し次の手を打つときにタイムリーに支援できるように準備することが求められます。

また、国で実施する「GoToキャンペーン」のように、観光、飲食、商店街などにより手を入れて事業者が倒産しないよう

に、本来の生業が成立し、収益が出るような方法、そして消費の喚起、を促す仕組みづくりを提案します。



命を守る、生活支える、安心の子育て・医療・介護を!

1人10万円の「特別定額給付金」のみならず、公明党が強力に進めた、子育て世帯への臨時特別給付金(0歳児~中学生に1人1万円)と、低所得のひとり親世帯に対する追加支給(5万円+α)が実現。加えて平塚市では児童扶養手当受給世帯に3万円が支給されます。さらに、国の第2次補正予算では、危険に身を置きながら従事する、医療・介護・障がい福祉従事者に対する慰労金の支給も決定。また、市としてはコロナの影響で、収入が激減した世帯からの依



頼が急増したフードバンクの支援として、未利用食品の有効活用のための保管料等を助成する交付金を申請中です。

「GIGAスクール」早期の整備と誰も取り残さない公平な学びの保障!

公明党が進める、「GIGAスクール構想」が国の緊急経済対策として、前倒し実施され、公明ひらつかとして、長年要望してきた、一人一台の端末配備と校内ネットワークの構築が年度内に実施されることになりました。さらに、今後も懸念される長期休業の再来に備えて、家庭環境にかかわらず、児童・生徒の公平な学びを保障する、オンライン授業等の環境整備のため、端末・ポケットWi-Fiの貸し出しや社会教育施設等のフリーWi-Fi化を強化するとともに、新しい生

活様式の中で、安心・安全を図りながら、学びの保障に必要な人的体制の強化を推進してまいります。



市民の思いを形に新たなまちづくり

ツインシティ整備のイオンモール誘致については、土地引き渡しの前提となる周辺環境の状況確認など事務的な協議の段階となり、コロナ禍で遅れが懸念された相模小学校も工程の工夫により、令和4年4月の開校に向け、着々と進められています。

見附台周辺地区の整備も、コロナ対策を徹底した工事管理体制で、余剰地活用事業としての民間施設の建築に着手し、スーパー・コンビニ・飲食店等、誘致されるテナントも決定し、令和3年3月のオープン



を目指して進めています。一方、龍ヶ丘ゾーン整備・管理運営事業については具現化を目指しているところです。

お腹の脂肪を落としたい 早く痩せたい

選ばれ続けて **16年**

そんなあなたに

**「耳つぼ健康ダイエット」
無料相談受付中!**

痩せることに年齢は関係ありません!

ジャストテンの「耳つぼ」ダイエットは医師も検証したダイエット法、だから安心!

1~2週間で **お腹周りのサイズダウン**を実感!

目標は **90日**で **-10kg以上!!**

40代から70代の方が大幅減量達成中!

私も営業職なので人を見る目には自信があるのですが、この先生なら自分の目標を手助けしてくれる方だと思いました。なかなか絶対という言葉は使えないなか、「絶対痩せられる!」と背中を押してくださいました。その結果痩せる事ができました。

Before

SK# 40代
身長154.6cm

体重 59.9kg → 50.6kg
-9.3kg

体脂肪 38.7% → 28.5%
-10.2%

お腹周り 92cm → 76.5cm
-15.5cm

After

ダイエットをスタートする方全員に、代謝アップ抜群の大人気「遠赤外線ドーム&スレンダーマシン」の回数券をプレゼント!

just 10
ジャストテン

完全予約制 店舗相談 当店は無理な勧誘や営業は一切行っておりません

平塚市宝町3-18 スカイビル4F 定休日/日・祝・水
営業時間/9:30~19:30 土曜日は17:00まで

無料相談のご予約を!

0120-034-332

まずは気軽に無料相談へ

ジャストテン 検索

24時間ネット予約もOK

当店は、コロナ対策として店内の消毒・換気・お客様の予約時間など、密接しない対応を徹底しております。また、お客さまには手の消毒とマスク着用をお願いしております。

アットホームにお任せください!!

北平塚駅 徒歩1分

ジャストテン スカイビル4F (1Fは協和不動産)

交通: 北平塚駅 徒歩1分

神奈川県議会議員 **藤井しんすけ**

県政レポート 「**聞く！動く！実現する！**」

●環境農政常任委員会委員 ●神奈川県私立学校審議会委員
●公明党神奈川県本部副代表

新型コロナ、豪雨の複合災害に心からお見舞い申し上げます

未曾有のコロナ禍にあって、連日現場で対応していただいている皆さまにあらためて感謝申し上げます。また、九州をはじめとする「令和2年7月豪雨」によりお亡くなりになられた方々に対し、謹んでご冥福を申し上げます。また、被災された皆さまには心からお見舞い申し上げます。被災した故郷の思いもよらぬ惨状に心を傷めておられる方も多くおられると思います。あわせてお見舞い申し上げます。自然界の容赦なき複合災害の「挑戦」に対し、私たちは知恵と力を発揮して「応戦」していかなければなりません。国・県・市町のネットワークで諸課題の解決に挑んでまいります。

さて、57日間の日程で行なわれた神奈川県議会第2回定例会が閉会しました。私はこのたび「環境農政常任委員会」の所属となり、最初の常任委員会質疑で「環境農政分野におけるドローンの活用について①スマート農業試験研究、②鳥獣被害対策、③スカイパトロール（河川等にポ

イ捨てられたプラごみへの対応）などについて県の取り組みを質問しました。質疑の詳細は追ってホームページにアップいたします。

ドローンを活用した防災・防犯、環境農政分野の課題解決を提言！

私は以前より県民の皆様の生活向上のためドローンの活用は不可欠である、との思いで、折にふれて県に対し要望をしてまいりました。県もちょうど3年前に「ドローン利活用等検討会」を立ち上げ、さらに「神奈川県ドローン前提社会」と銘打った施策を打ち出すまでになりました。今後、超高齢社会や人口減少社会における社会的課題の解決のためにはドローンをはじめとしたテクノロジーの活用が極めて重要です。市町村や企業等とも連携して、ドローンを活用した防災・防犯、環境農政分野の課題解決にしっかりと取り組んでまいります。



藤井しんすけ事務所 TEL 0463(25)1622 FAX 0463(25)1623 www.fujii-s.net

COOKING おてがる！ 子どもと一緒に作れる

時短 クッキング

エビ三味の大きなカリカリお焼き

10min!

材料(4人分)
 バナメイエビ……………20尾
 タマネギ……………1/2個
 A 酒……………大さじ1
 片栗粉……………大さじ1
 B 薄力粉……………大さじ4
 水……………大さじ1
 塩コショウ……………少々
 ごま油……………適量

作り方
 1 バナメイエビは殻をむき、背ワタをとり、Aを合わせてよくもみ、汚れがでたら洗って水気を拭き取り臭みを取る。
 2 エビ20尾のうち、10尾は1cm角にし、残り10尾はたたいてすり身状にする。玉ねぎはみじん切りにする。
 3 ボールに2とBを加えてよく混ぜ、フライパンに多めのごま油を引き、焼き上げる。

お手伝いポイント
 エビの殻をむこう！ 殻や足の取り方など、何尾もむくことでコツをつかみお手伝いレベルがアップします！

ここで時短！
 薄力粉と混ぜ合わせお好み焼き風にするによりフライパンで一度に焼くことができ時短に！

PROFILE
 家族のための料理教室を運営。忙しいママには時短料理を、子どもには食べる大切さを養うレッスンを開催中！

C'C-HOUSE 代表 成松千紘さん

今回のレシピの詳細は成松さんのブログで！

種類	所在地	間取り	平米数	家賃	敷礼	駐	物件おすすめポイント
マンション	老松町	1K	20.80㎡	¥36,000	0	0	別契 フリーレント1ヵ月！駅まで徒歩6分♪家電付き★
貸家	中野大塚町 国府新街	3DK	45.44㎡	¥45,000	1	0	1台付 ペット可(犬・猫何匹でもOK)★2台目相談可!
アパート	田村	3DK	42.41㎡	¥50,000	1	0	1台付 1F角部屋・保育園・小学校近く！日当たり良好です
アパート	横内	3DK	47.52㎡	¥53,000	1	0	1台付 2F角部屋・収納たっぷり★富士山よく見えます
アパート	諏訪町	1LDK	33.00㎡	¥54,000	1	0	7000 LDK11.2帖★ハンガーラック収納◎バイク置き場あり♪
アパート	南原	3DK	54.50㎡	¥58,000	1	0	1台付 バス停まで徒歩2分！ファミリー歓迎★フリーレント1ヵ月付き
マンション	田村	3LDK	57.39㎡	¥70,000	1	0	別契 分譲マンション・買物便利♥カウンターキッチン
貸家	東中原	4LDK	105.2㎡	¥120,000	1	0	1台付 庭付き一戸建て◆南向き・収納たっぷりです

新型コロナウイルス感染拡大防止のため、当面の間平日9時～16時/日曜9時半～16時の営業(駅前店は全日10時～17時) 毎週水・木曜日を定休日とさせていただきます。

神奈川知事(12)第7989号 (株)協和不動産 ☎55-0551
 神奈川知事(3)第26468号 (株)協和不動産販売 ☎23-8233
 (社)全国宅地建物取引業保証協会 (公社)首都圏不動産取引協議会加盟 協和不動産 検索

所在地	賃料	間取	備考	敷・礼・駐料・共益
平塚 中里	4万1千円	2K	アパート 保証会社加入・1階部分・都市ガス・追い焚き機能付き・コンビニ・バス停近く・閑静な住宅街・富士見小学校近く	1 1 なし
平塚 寺田	4万5千円	2DK	アパート 保証会社加入・2階南西角・日当良好・給湯設備あり・洗面台・浴室新品・コンビニ・バス停近く・閑静な住宅街	1 1 なし
平塚 広川	5万3千円	3DK	アパート 保証会社加入・1階部分・室内ペット相談可(別途費用必要)・浴室給湯・追い焚き機能付き・コンビニ・バス停近く	1 1 込
平塚 入野	5万0千円	3DK	アパート 保証会社加入・2階南西角・追い焚き機能付き・台所シンク・洗面台新品・裏野街道にアクセス便利・閑静な住宅街	1 1 込
平塚 中里	6万9千円	3DK	テラス 保証会社加入・東南角・室内小犬1匹相談可(別途費用必要)・追い焚き機能付き・バス停近く・収納多し・日当良好	1 1 込
平塚 南原	7万0千円	3DK	テラス 保証会社加入・東南角・台所シンク・洗面台新品・追い焚き機能付き・小庭あり・市民病院・バス停近く・閑静な住宅街	1 1 込
平塚 花水台	7万0千円	3DK	テラス 保証会社加入・海まで徒歩圏内・追い焚き機能付き・屋根裏物置あり・閑静な住宅街・日当良好・ケーブルTV対応	1 1 込

神奈川知事(13)第7244号 (有)アスリート ☎0120-700-124 保証人不要(保証会社へ加入) http://real-athlete.co.jp/ 更新料はいただきません!

価格と質に実績と自信があります

平塚福祉葬祭のお葬式

お別れ式葬儀 葬儀一式価格 148,000円(税込) (搬送2回・ドライアイス3回込み)

お墓のない方のため…… お葬式から海への散骨オプション +55,000円(税込)

平塚福祉葬祭 ☎0463-34-9588 平塚市大神 2604-3 http://www.hiratsuka-sougi.com

広告持参で 古いハガキ・バラ切手買取額 **10%UP!**

(2020年8月末日まで)

チケットキング 平塚店 ☎0463-25-1213

地元で創業24年! 信頼と実績のチケットショップ!

どんな物でも無料査定! 各種商品券・金券の店頭販売/買取 貴金属全般・洋酒の買取もお任せください!

チケットキング平塚店 平塚市宝町6-6 定休日:日曜・祝日 平日営業10時～18時(土のみ15時まで)

創業一九三七年 屋根・塗装専門

成田屋商店のリフォーム

創業以来、80年以上にわたり蓄積された経験に基づく施工、その品質を皆さまへお届けいたします。

株式会社 成田屋商店 ☎0463-34-3501 お見積り無料 平塚市北豊田624 成田屋 屋根 で検索

<p>平塚商工会議所</p> <p>会長 常盤卓嗣 副会長 鳥海衡一 副会長 杉山昌行 副会長 白石慎太郎 専務理事 長谷川進</p>	<p>平塚商工会議所女性会</p> <p>会長 鳥山優子 副会長 井出佳代子 副会長 小池豊子 (事務局) 平塚市松風町二番一〇号</p>	<p>平塚商工会議所青年部</p> <p>会長 若狭裕樹 副会長 多田堅一 副会長 中村直純 副会長 宝蔵寺賢剛 専務理事 富田剛</p>	<p>公益社団法人 平塚青年会議所</p> <p>理事長 数田俊樹 直前理事長 常盤健嗣 専務理事 花田慎介 http://www.hiratsuka-jc.com</p>	<p>大磯町商工会</p> <p>会長 重田照夫 副会長 伊藤廣孝 副会長 大庭和久 副会長 藤田俊樹 副会長 片岡宇一郎 電話 0463-311-0811 FAX 0463-311-0814 http://www.nihoniyas-shoko.com/</p>	<p>二宮町商工会</p> <p>会長 古澤有三 副会長 藤田力 副会長 片岡宇一郎 電話 0463-311-0811 FAX 0463-311-0814 http://www.nihoniyas-shoko.com/</p>	<p>国際ソロプチミスト平塚</p> <p>会長 小野みつ子 副会長 大河原由利子 事務局 平塚市諏訪町19-6 電話 0463-311-4151</p>	<p>早稲田大学 平塚稲門会</p> <p>会長 兒玉孝雄 最高顧問 飯島則忠 名誉会長 吉野稜威雄 会長代行 山口泰三 幹事局長 中戸川正夫 事務局 0463-311-6845 中戸川宅</p>
<p>Rotary 平塚ロータリークラブ</p> <p>会長 鳥山優子 幹事 江藤博一</p>	<p>Rotary 平塚北ロータリークラブ</p> <p>会長 米澤松文 幹事 新倉裕明 平塚市立野町十七-110 電話 0463-210-6336</p>	<p>Rotary 平塚西ロータリークラブ</p> <p>会長 関口俊一 幹事 小網嘉則</p>	<p>Rotary 平塚南ロータリークラブ</p> <p>会長 原澤正佑 幹事 小川務</p>	<p>Rotary 平塚湘南ロータリークラブ</p> <p>会長 原康二 幹事 佐藤隆良 平塚市四之宮五-1-10 電話 0463-311-5187 FAX 0463-311-5184</p>	<p>New Normal New Order 新たなアタリマエ</p> <p>平塚ライオンズクラブ</p> <p>会長 村田泰幸 幹事 二宮竹弘 会計 白井照人 事務局 平塚市松風町二-10 平塚商工会議所内</p>	<p>平塚なでしこライオンズクラブ</p> <p>会長 齋間紀博 幹事 瀬尾継徳 会計 池谷正人 事務局 平塚市御殿一-13-26 電話 0463-311-5183</p>	<p>平塚湘南ライオンズクラブ</p> <p>会長 府川勝 幹事 畔上元久 会計 曾根田恭寛 「もっと明るくもっと楽しく We Serve」 30周年を成功させよう!</p>



<p>平塚経進会</p> <p>会長 水越丈二 副会長 山本秀也 副会長 熊澤章</p>	<p>一般社団法人 倫理研究所</p> <p>平塚市倫理法人会</p> <p>会長 宮崎美枝子 事務局 平塚市松風町20の12(田村商店内) 電話 0463-211-3437</p>	<p>公益社団法人 平塚法人会</p> <p>会長 石崎明</p> <p>法人会は、「正しい納税・健全な経営・社会貢献」をテーマに活動する経営者の団体です。あなたの参加をお待ちしています。</p>	<p>平塚スキー協会</p> <p>会長 勝又敬夫 副会長 渡辺一夫 副会長 栗原啓治 理事 金子理人 副理事長 二階堂潤</p>	<p>平塚市テニス協会</p> <p>会長 中田勉 副会長 真壁佐史 副会長 北野博一 副会長 末永瑠璃子 副会長 笠野順一 事務局 平塚市万田5-4-9 湘南テニスクラブ内 電話 0463-333-4447</p>	<p>平塚市ゴルフ協会</p> <p>理事長 真道豊 事務局 横山邦夫 平塚市土屋二四-18 電話 0463-311-0600</p>	<p>石と緑のエキスパート</p> <p>湘南造園株式会社</p> <p>代表取締役社長 眞壁 潔 平塚市万田五九六一 電話 0463-311-5030 http://www.shonan1.co.jp</p>	<p>www.r-wellness.com</p> <p>すべては 走ることから 始まる...</p> <p>RUNNERS Wellness</p> <p>電話 ランナーズ・ウェルネス 〒259-0111 神奈川県中郡大磯町国府本郷438 ☎0463-70-6665 湘南国際マラソン 運営管理会社 大磯運動公園 指定管理会社</p>
<p>JA 湘南</p> <p>湘南農業協同組合</p> <p>代表理事 旗宮英一 常務理事 大増川明美 常務理事 湯浅谷田 代表常勤監事 遠藤慎一 伊勢原市田中二五〇</p>	<p>「地どれ魚いね! 平塚港から皆様へ」</p> <p>平塚市漁業協同組合</p> <p>(有)平塚海業支援センター 平塚市千石河岸二八-1-13 電話 0463-311-0100(四六代)</p>	<p>平塚市商店街連合会</p> <p>会長 常盤卓嗣 副会長 片野之万 副会長 長嶋俊一 副会長 横山俊一</p>	<p>新しい街づくりに挑戦します</p> <p>湘南スターモール 商店街振興組合</p> <p>理事長 常盤卓嗣 副理事長 片野之万 副理事長 竹中伸枝 専務理事 田大輔</p>	<p>紅谷パールロード 商店街振興組合</p> <p>理事長 片山英市 副理事長 清水正隆 副理事長 赤松和夫 専務理事 谷地幸夫</p>	<p>第70回湘南ひらつか七夕まつりでお会いしましょう</p> <p>星舞フェスタ</p> <p>グループ代表 野崎しんや</p>	<p>ちょっと人手が欲しいとき 生きがい事業団に お任せください。</p> <p>ご家庭・企業・公共施設など、市内各所で事業団の会員が活躍しています。単発や短期・臨時のお仕事、短時間の仕事もお受けします。まずは、お電話でご相談ください。</p> <p>公益財団法人 平塚市生きがい事業団 平塚市西八幡1-3-2(交通安全協会隣) TEL 33-2335 HP https://webc.sjc.ne.jp/hiratsuka</p>	<p>利用運送事業・倉庫事業・米穀販売事業</p> <p>株式会社 ドリーム・サポート</p> <p>一般貨物運送事業・貨物軽自動車運送事業</p> <p>D.S.LINE 有限会社 東京陸運局免許 75 東陸自2貨2第2366号</p> <p>代表取締役 下澤 勇一</p> <p>〒254-0004 神奈川県平塚市小島島2263-1 【株式会社 ドリーム・サポート】 TEL.0463-59-9870 / FAX.0463-59-9871 【D.S.LINE 有限会社】 TEL.0463-71-6608 / FAX.0463-71-6708 E-mail: info@dream-support.biz www.dream-support-inc.jp</p>
<p>株式会社 福澤 相州長屋 湘南平塚店</p> <p>株式会社 福澤自動車学校 厚木中央自動車学校 湘南平塚モータースクール</p> <p>株式会社 エフエムエス 伊勢原自動車学校 新鶴見ドライビングスクール 菊名ドライビングスクール</p> <p>代表取締役 福澤 正人 事務所/平塚市宝町6-2 TEL.0463-22-4703 FAX.0463-22-4708</p>	<p>「やさしい心」を持つ人材を育てて60有余年 幼児教育・医療教育のバイオニア</p> <p>学校法人 清水学園</p> <p>清水学園 附属 幼稚園 湘南 歯科衛生士 専門学校 (職業実践専門課程・認定校) 湘南 平塚 看護 専門学校 (職業実践専門課程・認定校)</p> <p>清水学園 検索</p> <p>理事長 清水 裕 法人本部 〒254-0811 平塚市八重咲町1-6 TEL 0463-22-5000(代) FAX 0463-22-6665 E-mail: shimizu@shimizu-gakuen.jp</p>	<p>〒254-0004 平塚市見附町6-18 電話 0463-311-0864 (幼稚園) 0463-311-0864 (小学部) 0463-311-0864 (中学部) 0463-311-0864 (高校部)</p>	<p>日本キリスト教団 平塚教会 附属 平塚二葉幼稚園</p> <p>電話 0463-311-0864 (幼稚園) 0463-311-0864 (小学部) 0463-311-0864 (中学部) 0463-311-0864 (高校部)</p>	<p>電話 0463-311-0864 (幼稚園) 0463-311-0864 (小学部) 0463-311-0864 (中学部) 0463-311-0864 (高校部)</p>	<p>電話 0463-311-0864 (幼稚園) 0463-311-0864 (小学部) 0463-311-0864 (中学部) 0463-311-0864 (高校部)</p>	<p>電話 0463-311-0864 (幼稚園) 0463-311-0864 (小学部) 0463-311-0864 (中学部) 0463-311-0864 (高校部)</p>	<p>電話 0463-311-0864 (幼稚園) 0463-311-0864 (小学部) 0463-311-0864 (中学部) 0463-311-0864 (高校部)</p>

SPORTS

OLE!

BELLMARE

J1リーグ 16位
第4節 湘南 0-0 札幌 8位
#821 声なきスタジアム

7月4日、J1リーグが再開した。無観客のスタジアムに垂れ込める空気は、今の社会を包む閉塞感と同じように鈍色で重い。そのなかで、選手やスタッフの声だけが鮮やかに色づいている。試合は不運な失点が決勝点となり仙台に0-1で敗れたが、サッカーが帰ってきたのだ。

アウェーゲームを挟んでの12日札幌戦。この日は5,000人を上限に観客が入った。まるで何年か前のJ2時代のような。応援には制限も。その代わりではないが拍手は大きい。パスをつないだ時、ボールを奪った時、そしてシュートを放った時。試合は引き分けたが、来場者の熱量は選手を後押ししたはずだ。

まだまだ元どおりとはいかない。だが多くの人が生活にサッカーがある喜びを噛みしめ、声なきエールを贈る姿を見ると思わず胸にこみ上げてくるものがあるのだ。



ソーシャルディスタンスを埋めるように目一杯にタオルマフラーを掲げる
TEXT: 名久井啓祐(本紙編集部) 写真提供: 湘南ベルマーレ

財団文化トピックス

イブニング囲碁入門教室

日程 2020年 9月11日、18日、25日
10月2日、9日、16日、23日、30日
11月6日、13日、20日、27日【毎週金曜日/全12回】

時間 午後6時30分から8時30分まで
会場 平塚市まちづくり財団 2階 会議室(平塚市見附町31-10)
参加対象 囲碁を全く知らない方、
最初から囲碁を学び直したい方で7回以上参加可能な方
参加費 5,000円(高校生以下 2,500円) 定員 20名(先着順)
講師 重田義治 先生
募集開始 7月24日(金)午前8時30分から
申し込み方法 電話で次の事項を伝え申し込み
①郵便番号 ②住所 ③氏名 ④年齢 ⑤電話番号
申し込み先 (公財)平塚市まちづくり財団 文化事業課 ☎0463-32-2237

必ずマスク等の着用をお願いします!



(公財)平塚市まちづくり財団 文化事業課

〒254-0045 平塚市見附町31-10-3F ☎0463-32-2237 <http://www.hiratsukazaidan.jp>

休業日
月曜日・
祝日の翌日

PHOTO

わが家の

ペット自慢



さくらちゃん
(アメリカンショートヘア・
メス・13歳)

日向ぼっこ暑いー
まりちゃん

ご自慢のペットのお写真募集中!!

ペットのお名前・性別・年齢・種類・一言メッセージ・投稿者さまのニックネームを添えてご応募ください。
☎toko@shonan-journal.com 「ペット自慢」係まで
※ご投稿頂いたお写真を全て掲載することはできません。なお選考基準、採用結果については回答できかねますのであらかじめご了承ください。

サン・ライフ

ジャスダック上場、年間ご用命 6,000 件の信頼。首都圏33の直営斎場
私たちは皆さまに安心をお約束いたします。

親の“もしも”に備えて。
おしえてサン・ライフ

答えてくれた人

株式会社サン・ライフ
ご葬儀・法要相談センター 相談員
かわこや えみこ

川古谷 恵美子さん

ご家族のご希望に添ったご葬儀をご提案いたしますので、お気軽にご相談ください。



ご希望に応じた4つのプラン

- お別れ式** お葬式にお呼びする方は少なく、セレモニーを行なわない。
- 一日葬** お通夜は行なわず、告別式のみ行なう。
- 家族葬** 一般的なお葬式を少人数で行なう。
- 一般葬** お世話になった方々、ご縁のあった方々にも最期のお別れをしよう。

こちらの基本プランにご家族のご希望を合わせ、その方らしいプランをかなえます。



詳細はこちら

Q. お通夜やお葬式はどういう内容のものがあるの?

式のカチはひとつではありません

お葬式という、お世話になった方々をお呼びし、2日間にわたって式を執り行ない、お坊さんにお経をあげていただく、というイメージが強いかもしれませんが、お式の形はひとつではありません。

サン・ライフでは、「ご家族数人で故人を偲びたい」「1日で見送りたい」などの少人数のご葬儀から、ご縁のあった方々にお別れをしようセレモニーを行なうご葬儀まで、ご希望に応じた式ができます。

個室でお別れの時間をゆっくりと

サン・ライフでは、ご家族皆さまの「お別れの時間」を大切にしたいと考え、お式までゆっくりお別れやご面会ができるように、個室のご安置室をご用意しています。周囲に気兼ねなく、心ゆくまでお別れができ、ご自宅に帰れない方も、病院から直接ホールにご安置できますので安心です。

当社は神奈川県を中心に大小30以上の直営葬儀場があり、お電話のご相談は365日24時間対応しております。

聞き手: 小川真理子(ライター/文道)

お別れ式 216,000円~ 家族葬 358,000円~ 一般葬 528,000円~

もしものとき各種ご相談
ご葬儀・法要相談センター
24時間安心です
よいさいじょう
0120-41-3140



平塚斎場 サカエヤ・ホール 平塚西セレモニーホール

HUMAN

人口減少社会で地域の価値を向上させるには?
県宅地建物取引業協会湘南中支部の支部長に就任

株式会社添田土地の添田直代表取締役が5月、県宅建協会湘南中支部第15代支部長に就任した。同支部には平塚・秦野・伊勢原・大磯・二宮の404社が加盟する。コロナ禍のなかでの就任以来、地域の価値を向上させることに苦心する毎日だ。

同協会の業務は「不動産の専門家として、多種多様な賃貸借・売買・管理上の問題を解決し、安全な取引を目指すことがテーマ」という。「生活に近いものでは、行政の無料相談室への相談員派遣などを行っています。また、近年は空き家問題なども多い」のだとか。平塚市では2013年、約12,000戸の空き家があった。これらの利活用について、行政ともタッグを組んで取り組んでいる。

同業が集まる業界団体としては、情報交換や個々の会社のフォローが主たる業務。加えて自治体への都市計画提案なども担う。「都心部のベッドタウンといえば聞こえはいいですが、平塚は“川向こう”といわれてきた。ですが区画整備はしっかりしていますし、茅ヶ崎や藤沢との都市間競争で十



株式会社添田土地
代表取締役
添田 直さん

分勝負できるはず」という。「とはいえ駅周辺と郊外、さらにそれぞれのコミュニティを密につなぐ交通網がないと、25万大都市を維持できない。全体としての価値を高めることが、市民にとって住みよい街になると考えます」

ハコモノを建てたり、大企業を誘致するだけが不動産業者のまちづくりではない。同協会ではイベントなどでのチャリティー活動も熱心に行なう。「お金を出すことも大事ですが、一緒に汗をかくことが大事な時代」と話す。同協会の活動は、遠いようで、生活に密接に結びついている。

チケット販売情報

8月1日(土)19:00キックオフ セレッソ大阪戦

※新型コロナウイルス感染拡大防止対策として「スタジアム収容率の50% (7,690名)」での運用になります。ゴール裏を除き「全席指定席」となります。



↑詳細はこちらをご覧ください

2020シーズンチケット 保有者の方	ファンクラブ会員の方	一般の方
7月25日(土)~ オンライン(ベルチケ) チケットぴあ(セブンイレブン店頭)	7月27日(月) オンライン(ベルチケ)のみ	7月29日(水) オンライン(ベルチケ)のみ
販売開始時間/いずれも12:00~		

次節ホームゲーム情報

詳しくは公式HPをチェック!
<http://www.bellmare.co.jp/>

8月12日(水) J1リーグYBCルヴァンカップグループステージ第3節
19:00 KICK OFF VS ガンバ大阪

詳細・お問い合わせは ☎0463-25-1211 ベルマーレ 検索

©SHONAN BELLMARE ©J.LEAGUE

6 DF 岡本 拓也
2 MF 金子 大毅
10 MF 清武 弘嗣
8 FW 柿谷 曜一朗
14 MF 中川 貴斗
20 FW ブルーノ・メンデス

ゴールを奪って勝利を掴め!

8/1 J1リーグ第8節
[SAT] 19:00 キックオフ セレッソ大阪戦

株式会社湘南ジャーナル社
神奈川県平塚市八重咲町25-2 LSY42 3F
TEL 0463-79-9407 (月～金 9時30分～18時)
FAX 0463-79-9408
発行責任者: 定成幸代
編集長: 今坂純也
発行エリア: 平塚市・大磯町・二宮町
隔週金曜日105,500部発行
(ポストイン配布 & 店舗・施設置き)

〔配布に関するお問い合わせ〕
有限会社ミッド TEL 0463-35-0311 (月～金 9時～17時)

湘南ジャーナルは
隔週発行に
なりました!
次回の発行は8月7日です。

第1回 | 激ムズ! / 間違いさがしの回答発表!

答え H1のところ
左下の☆の数が多い



補強工事

設計 耐震 診断

建物倒壊から地震によるいのちを守ろう

補助金制度利用の耐震補強ならお任せください

西山建設株式会社

神奈川県知事許可(特-2)第46220号
平塚市代官町22-6 (OS: 湘南近) ☎21-4627(代)
Yokohama-Kamakura Office 045-896-0505
http://www.nishiyamakensetsu.com

まだまだ高値を更新中! "金"を売るなら今が狙い目!!

平塚駅前北口徒歩1分にある「大黒屋」では、依然「金」の買取り価格が好調だ。

背景には、新型コロナウイルスの影響により不況が長引くと懸念から、暴落しない有事の安定資産として金の需要が増加していることにある。「K18が2年ぐらい前のK24と同等の買取り価格になっています。売り時は逃さないようにぜひご相談ください(7/17現在)」と大野店長。指輪やピアスの装飾に使用されている金も対象となるので、ぜひ持ち込みを。査定は5～10分、来店予約も受け付け中だ。

ご注意ください! 大黒屋からのお知らせ

現在、市内近郊のエリアで当店の名前を無断で名乗る出張買取業者からの営業電話が頻発しております。当店とは全く関係のない業者であることはもちろん、買取り品のご相談や出張買取のご依頼はお受けするのみ。当店からお電話することは一切ございませんので、くれぐれもご注意ください。すでに警察には相談済みですが、万が一そのような連絡があった場合、お近くの警察、または当店までご連絡をお願いいたします(店長 大野)

- 店内衛生管理を徹底
- 販売窓口・買取り専用ブースにはアクリル板の仕切りで予防対策

買取&販売 大黒屋 平塚北口店

平塚駅前北口より徒歩1分 ☎0463-25-1521

営業時間 平日 10:00～19:00
土・日 10:00～18:00
店休日 お問い合わせください

平塚市紅谷町 2-27 つるや製菓ビル 2F
【古物】神奈川県公安委員会許可 第452680012340号

住宅塗装でおなじみの相馬工業が室内除菌の新サービスを発表!

住宅塗装でおなじみの(有)相馬工業では、最近関心が高まっている室内除菌&抗菌コーティングの新サービスを8月から開始する。使用する薬剤は、天然の植物由来成分で人体に影響がなく、ウイルスや菌を99.9%除菌する効果も実証されている(国際安全検査機関:アメリカ食品医薬品局およびSGSより承認を取得)。なお、効果の持続期間は約3カ月間。サービスの詳細や提供時期、料金については下記のフリーダイヤルへお電話、またはQRコードよりアクセスを。

3ヶ月連続! 相馬工業の除菌&抗菌コーティング

除菌率99.9%!!

隅々まで徹底除菌&抗菌コーティング。
ご家庭のくらしに安心と安全をご提供します!!

一般的な戸建住宅(30～35坪)で通常78,000円～のところ

サービス開始記念 Go!Go!キャンペーン

55,000円～

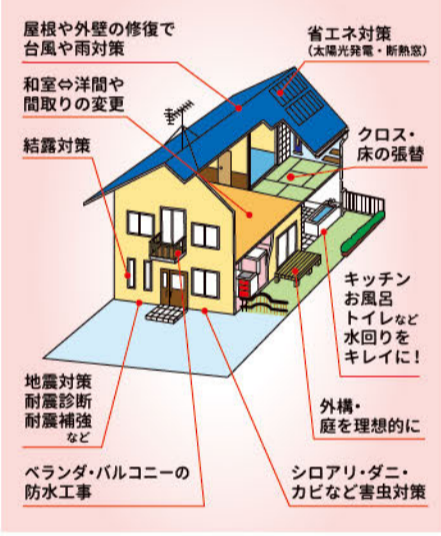
この機会をお見逃しなく!

※人件費込/薬剤費込 ※税抜価格
そのほかお得なパックプランもございます。
詳しくは下記フリーダイヤルまたは右のQRコードよりアクセス

徹底した感染防止策&リモート相談 コロナ対策はりぶらくんにお任せ!

「新型コロナウイルスの影響で、在宅勤務用の小部屋や玄関への手洗いの設置ができないか、という相談が増えています。ただ、対面には抵抗があると思いますので、そういったリスクを避けての相談やお見積もりを実施中です。そう話すのはリフォームぶらざの内藤所長。マスク着用・手洗い・消毒の徹底はもちろん、非対面での見積書提示や、電話・オンラインでの個別相談も受け付けてくれる。

こんなときだからこそ、安心安全な自宅環境を整える機会にしてみたいはかが?



「え、こんなにきれいになるなんて!」 どうしても諦められないお宝が甦る!?

代々伝わる家宝や家族が描いた大切な思い出の作品、保管している間にシミや汚れ、経年劣化による割れなどで飾れない、開くこともできない状態になっていたりしないだろうか? そんな困りごとを解決してくれる掛軸や絵画の修復専門店が平塚市明石町の「アートギャラリー能勢」だ。同店では、作品のさまざまな状態に長年の経験とノウハウで適切な修復を提案してくれる。他店で断られた案件も独自の提案と専門職人の確かな技術で修復できたケースが多数で、江戸時代の作品を修復したことも。「こんなにきれいになるの?」という驚きの声も多いその出来栄には、じつに96%の人が「満足」と回答。県の優良小売店舗表彰も受ける実績ある店だ。

修復前 修復後

絵画・書画・掛軸などのシミ・汚れ・破れ甦らせませす

訪問相談・お見積もり 無料!

「いつまでも大事にしたい作品は、とにかく諦めずに相談してほしい」と能勢オーナー。来店が難しい場合には訪問による相談にも応じてくれるので気軽にご相談を。

アートギャラリー 能勢

平塚市明石町25-5 (市民プラザ向かい)
☎0120-255-413

参加無料 女性限定の無料マネーセミナーを【平塚】で開催!

プロに学ぶ、賢いマネーの貯め方ふやし方

主催/スクロール

参加特典 ● 無料個別相談 (後日/ご希望の方のみ)

「スクロール」マネーセミナー概要

日時 8月10日(月・祝) 10:30～12:30

会場 グランドホテル神奈中 平塚 2F 撫子 (JR平塚駅南口徒歩2分)

※事前に予約が必要となります。申込人数が多い場合は抽選となりますのでご了承ください。女性限定(パートナーとの参加可) ※途中休憩あり ※小学生以下の子供の同伴はできません

▶主催 株式会社スクロール 東証一部上場(証券コード/8005) 東京都品川区東品川2丁目24 天王洲セントラルタワー4階

▶申込方法【電話】右記の電話番号に申し込みコード「4049」と言って、申し込みを【Web】ホームページにアクセスし、申し込みフォームに入力して申し込みを【携帯メール・スマートフォン】右の二次元コードからホームページにアクセスし、申し込みフォームに入力して申し込みを ※定員になり次第締め切り ※セミナーでの商品の動員は一切ありません ※駐車場代金はスクロールでは負担致しません

申し込み・問い合わせ スクロール マネーセミナー事務局 ☎0120-155-114

受付時間/午前9時～午後8時(年末年始のみ休業) 申し込みコード 4049

e-mail scroll-seminar@scroll-shop.com https://www.scroll-moneyseminar.com/

私たちと一緒に「湘南ジャーナル」を作りましょう!

湘南ジャーナル社ってどんな会社!?

地域に根差して48年目!
日本初のカラー版地域情報紙「湘南ジャーナル」の発行

- 広告代理業務: ポスティング広告、グラフィックデザイン制作全般・印刷
- デジタル事業: WEBサイト制作(バイリンガルの対応も可)、オウンドメディア
- New 防災事業: NPO法人ママプラグと提携し防災事業の開発 (湘南地域で防災に関わるシステム開発やイベント開発)
- New 教育事業: シンガポールのインターナショナルスクール・大学・大学院・技術専門学校への短期・長期留学手配

募集職種

① 広告営業
契約形態: 業務委託契約またはフリーランス契約
給与: 実績ベースでの支払いのため、要相談
広告営業、代理店勤務の経験者優遇
コミュニケーション能力が高く、気軽にチャレンジできる方

② ライター・カメラマン
契約形態: 業務委託契約またはフリーランス契約
経験者優遇
「一緒に湘南ジャーナルを作りたい!」という方、お待ちしております!

③ 紙面設置スタッフ
契約形態: 業務委託契約またはフリーランス契約
湘南ジャーナル紙を指定したお店等に設置していく簡単なお仕事です
1日3～5時間程度、月に2～4日働ける方
給与: 5,000円/日

応募/選考方法

履歴書(写貼)、職務経歴書を郵送またはメールで応募。書類選考の上、面接。

郵送先
〒254-0811 神奈川県平塚市八重咲町25-2 LSY42 3F
株式会社湘南ジャーナル社 総務宛
☎soumu@shonan-journal.com